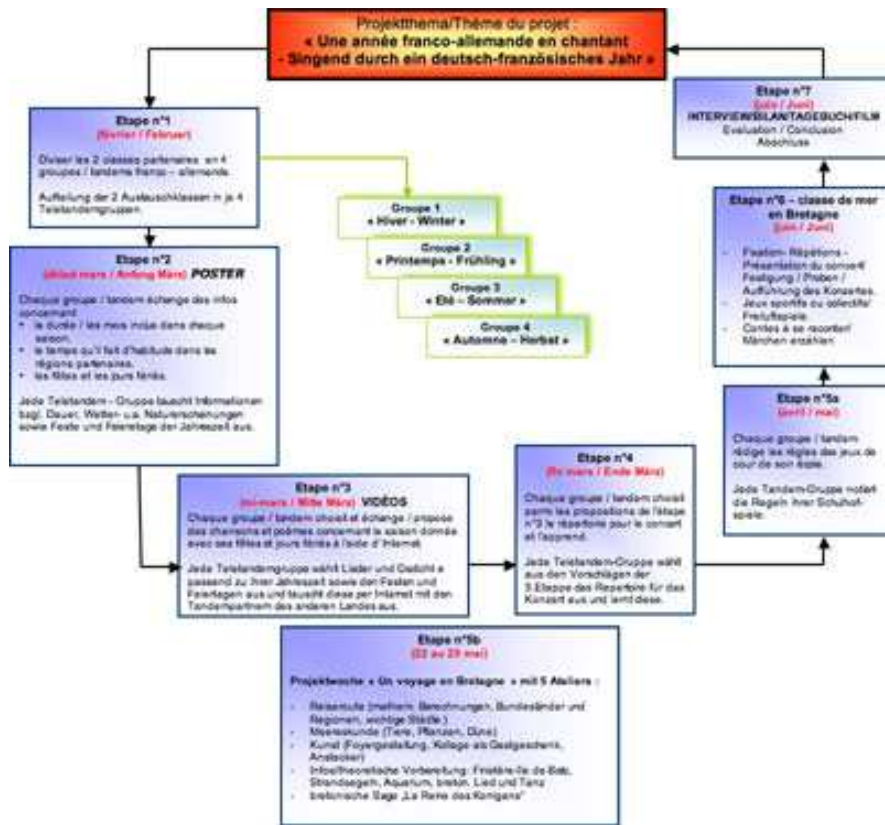


Schéma : les différentes phases d'un projet « Une année franco-allemande en chantant »



L'exemple ci-dessus a été repris pour mettre en évidence l'architecture d'un projet, organisé en différentes phases, avec pour chacune d'elles les situations d'interactions qui font du projet un projet commun qui participe de la rencontre et de la coopération des élèves.

Pour des raisons de simplification, les étapes 5a et 5b ne sont volontairement pas commentées ; néanmoins, l'existence de ces étapes montre qu'autour de l'architecture du projet, se greffent un certain nombre d'activités, qui ne sont pas directement liées à la réalisation du projet commun mais qui font partie intégrante de l'organisation d'une vie commune pendant l'échange.

L'architecture du projet

Un projet se construit en plusieurs étapes. Pour vous aider à préparer le votre, voici un exemple de construction d'un projet avec ses différentes phases, sur le thème « Une année franco-allemande en chantant ».

L'architecture du projet

L'idée Née sous forme de thème	« Faire Ensemble »	Phases du projet	Interaction	Objectifs du projet, déclinés à titre d'exemple en objectifs langagiers, sociaux (interculturels, ou multimédia)
Les saisons de l'année	Préparer un concert présenté lors de la rencontre physique	Définition	<p>Présentation du projet commun – division des 2 groupes classe en 4 sous-groupes mixtes franco-allemands (réf. étape 1 du schéma ci-dessus)</p> <p><i>À distance – multimédia</i></p>	<p>Faire connaissance :</p> <ul style="list-style-type: none"> • se familiariser avec l'Autre (sa voix, son accent et sa vitesse d'élocution, son physique, son environnement, etc), • le comprendre, • accepter de ne pas comprendre <p>Ouvrir la classe et passer d'« une classe française / une classe allemande » en une structure de 4 sous-groupes mixtes franco-allemands</p>
			<p>Entrée en matière : les différentes saisons (réf. étape 2 du schéma ci-dessus)</p> <p><i>À distance – multimédia</i></p>	<p>Présenter l'idée du projet commun</p>
		Planification	<p>Échange de chants et poèmes par le biais d'Internet (Étape 3)</p> <p><i>À distance – multimédia</i></p>	<p>Faire une recherche documentaire sur les chants et poèmes existants dans sa propre culture</p> <ul style="list-style-type: none"> • S'approprier l'outil multimédia comme outil • Savoir faire une recherche • Savoir utiliser les différents outils de communication multimédia • Prendre conscience de la réalité du partenaire dans l'environnement multimédia

		<p>Planification</p> <p>Négociation des chants présentés lors du concert (Étape 4)</p> <p><i>À distance – multimédia</i></p>	<p>Choisir collectivement avec les camarades</p> <ul style="list-style-type: none"> • Savoir présenter son choix de chants en L2 • Négocier avec les partenaires les chants présentés lors du concert • Présenter au reste de la classe les choix faits par le sous-groupe mixte franco-allemand
		<p>Réalisation</p> <p>Répétitions</p> <ul style="list-style-type: none"> - chanter ensemble - organiser la salle (décors, costumes, programme, ordre des chants, etc.) <p>(Étape 6)</p> <p><i>Pendant la rencontre</i></p>	<p>Préparer l'organisation du concert :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Entraînement oral (musicalité de la langue étrangère prononciation, etc.) • Savoir se coordonner et expliquer ce que l'on fait, s'organiser, convenir de l'action commune • Rédiger ensemble le programme, les invitations
		<p>Le concert</p> <p>(Étape 6)</p> <p><i>Pendant la rencontre</i></p>	<p>Réalisation du projet</p> <ul style="list-style-type: none"> • Savoir se coordonner et expliquer ce que l'on fait, s'organiser, convenir de l'action commune
		<p>Évaluation</p> <p>Bilan</p> <p>(Étape 7)</p> <p><i>À distance – multimédia</i></p>	<p>Revenir avec les élèves sur les moments vécus ensemble</p> <ul style="list-style-type: none"> • Echanger sur les temps forts du projet, revivre les émotions : envoi de photos, vidéos, enregistrements, voix, mots, phrases qui ont jalonné la vie du groupe
		<p>Cahier Journal</p> <p>(Étape 7)</p> <p><i>À distance – multimédia</i></p>	<p>Revenir avec les élèves sur les moments vécus – élaborer une mémoire commune du groupe franco-allemand</p> <ul style="list-style-type: none"> • Structurer, mettre en mots (L2) et garder des traces de ce qui a été vécu ensemble